

# Permabond®

## Engineering Adhesives

### FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD Permabond Polyolefin Primer (POP)

#### SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

##### 1.1. Identificador del producto

Nombre del producto Permabond Polyolefin Primer (POP)

##### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Usos identificados Pintura base.

##### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Proveedor Permabond LLC  
14 Robinson Street  
Pottstown, PA 19464  
USA  
Telephone: 732-868-1372 or 800-640-7599  
Website: www.permabond.com

##### 1.4. Teléfono de emergencia

Teléfono de urgencias Medical: Poison Control Center 866-827-6282 (toll free) or 303-389-1109 Transport: CHEMTREC 800-424-9300

#### SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

##### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

###### Clasificación (CE 1272/2008)

Peligros físicos Flam. Liq. 2 - H225  
Riesgos para la salud Skin Irrit. 2 - H315 STOT SE 3 - H336 Asp. Tox. 1 - H304  
Peligros ambientales Aquatic Acute 1 - H400 Aquatic Chronic 1 - H410

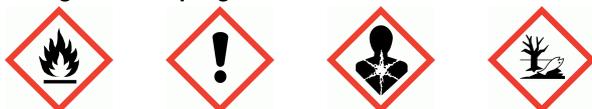
**Salud humana** En concentraciones altas, los vapores y aerosoles tienen un efecto letárgico y pueden causar dolor de cabeza, cansancio, vértigo y náuseas. Irrita los ojos. La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

**Ambiental** Muy tóxico para los organismos acuáticos con efectos nocivos muy duraderos.

**Fisicoquímica** El producto es fácilmente inflamable y ya a temperatura ambiente pueden producirse vapores que forman mezclas explosivas de aire/vapor.

##### 2.2. Elementos de la etiqueta

###### Pictogramas de peligro



Palabra de advertencia

Peligro

## Permabond Polyolefin Primer (POP)

<b>Indicaciones de peligro</b>	H225 Líquido y vapores muy inflamables. H315 Provoca irritación cutánea. H336 Puede provocar somnolencia o vértigo. H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias. H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
<b>Consejos preventivos</b>	P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. P240 Toma de tierra y enlace equipotencial del recipiente y del equipo receptor. P241 Utilizar material eléctrico antideflagrante. P242 No utilizar herramientas que produzcan chispas. P243 Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas. P261 Evitar respirar los vapores/ el aerosol. P264 Lavarse la piel contaminada concienzudamente tras la manipulación. P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado. P273 Evitar su liberación al medio ambiente. P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección. P301+P310 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/ médico. P302+P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua. P303+P361+P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua o ducharse. P304+P340 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. P312 Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal. P321 Se necesita un tratamiento específico (ver consejos médicos en esta etiqueta). P331 NO provocar el vómito. P332+P313 En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. P362+P364 Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. P370+P378 En caso de incendio: Utilizar espuma, dióxido de carbono, polvo seco o niebla de agua para la extinción. P391 Recoger el vertido. P403+P233 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente. P403+P235 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco. P405 Guarde bajo llave. P501 Eliminar el contenido/ el recipiente de acuerdo con las normas nacionales.
<b>Contiene</b>	HEPTANO [E ISÓMEROS]

### 2.3. Otros peligros

### **SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes**

### 3.2. Mezclas

## Permabond Polyolefin Primer (POP)

<b>HEPTANO [E ISÓMEROS]</b>		<b>60-100%</b>
Número CAS: 142-82-5	Número CE: 205-563-8	Número de Registro REACH: 01-2119457603-38-XXXX
Factor M (agudo) = 1	Factor M (crónico) = 1	
<b>Clasificación</b>		
Flam. Liq. 2 - H225		
Skin Irrit. 2 - H315		
STOT SE 3 - H336		
Asp. Tox. 1 - H304		
Aquatic Acute 1 - H400		
Aquatic Chronic 1 - H410		
<b>1,8-DIAZABICYCLO[5.4.0]UNDEC-7-ENE</b>		
		<b>&lt;1%</b>
Número CAS: 6674-22-2	Número CE: 229-713-7	Número de Registro REACH: 01-2119977097-24-XXXX
<b>Clasificación</b>		
Acute Tox. 3 - H301		
Skin Corr. 1B - H314		
Eye Dam. 1 - H318		

El texto completo para todas las indicaciones de peligro se muestra en la Sección 16.

**Comentarios sobre la composición** La información está de acuerdo con las últimas directivas de la CE.

### SECCIÓN 4: Primeros auxilios

#### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

<b>Inhalación</b>	Lleve a la persona afectada inmediatamente al aire fresco. Si la respiración se detiene, practicar la respiración artificial. Cuando la respiración es difícil, el personal adecuadamente entrenado puede administrar oxígeno. Conseguir atención médica si continúa cualquier malestar.
<b>Ingestión</b>	No induce vómitos. Obtenga atención médica.
<b>Contacto con la piel</b>	Quíter la ropa contaminada. Lavar perfectamente la piel con agua y jabón. Obtenga atención médica si la irritación persiste después de lavarse.
<b>Contacto con los ojos</b>	Retire las lentes de contacto y separe bien los párpados. Enjuague inmediatamente con abundante agua. Continúe enjuagando por lo menos durante 15 minutos. Busque atención médica si los síntomas son severos o persisten después del lavado.

#### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

<b>Información general</b>	Peligro de aspiración si se ingiere. Entrada en los pulmones después de la ingestión o el vómito puede causar neumonía química.
<b>Inhalación</b>	La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
<b>Ingestión</b>	Peligro de aspiración si se ingiere.
<b>Contacto con la piel</b>	El contacto prolongado puede causar enrojecimiento, irritación y sequedad de la piel.

#### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

**Notas para el médico** Evitar el vómito y el lavado de estómago debido al riesgo de aspiración.

## Permabond Polyolefin Primer (POP)

### SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

#### 5.1. Medios de extinción

**Medios de extinción adecuados** Espuma, dióxido de carbono o polvo seco.

**Medios de extinción inadecuados** No utilizar chorros de agua a presión como extintor, puede extender el incendio.

#### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o de la mezcla

**Riesgos específicos** El producto es inflamable. El calentamiento puede generar vapores inflamables. Los vapores son más pesados que el aire y se pueden esparcir por el suelo y desplazarse una distancia considerable hacia la fuente de ignición y producir un retroceso.

**Productos de combustión peligrosos** Gases o vapores irritantes. Vapores o gases tóxicos. Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>). Monóxido de carbono (CO).

#### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

**Medidas protectoras durante la lucha contra el fuego** Recipientes cerca del fuego deben ser movidos y enfriados con agua.

**Equipo de protección especial para los bomberos** Utilizar un aparato de respiración autónomo de presión positiva (SCBA) y ropa protectora adecuada.

### SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

#### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

**Precauciones personales** Usar ropa de protección como se describe en la Sección 8 de esta ficha de datos de seguridad. Eliminar todas las fuentes de ignición. Suministrar una ventilación adecuada.

#### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

**Precauciones ambientales** Evitar el derrame o el vertido en desagües, alcantarillas o cursos de agua.

#### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

**Métodos de limpieza** Absorber en vermiculita, tierra seca o arena y colocar en recipientes.

#### 6.4. Referencia a otras secciones

**Referencia a otras secciones** Para la protección personal, ver Sección 8. Para información sobre la eliminación, véase el epígrafe 13.

### SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

#### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

**Precauciones de uso** Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. No fumar. Durante la aplicación y el secado, se emiten los vapores de disolvente. Evitese el contacto con los ojos y la piel. Evitar respirar los vapores.

#### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

**Precauciones de almacenamiento** Almacene en el recipiente original herméticamente cerrado, en un lugar seco, fresco y lugar bien ventilado. Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. No fumar.

**Clase de almacenamiento** Almacenaje de líquidos inflamables.

#### 7.3. Usos específicos finales

**Uso específico final(es)** Pintura base.

### SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

## Permabond Polyolefin Primer (POP)

### 8.1 Parámetros de control

#### Límites de exposición laboral

##### HEPTANO [E ISÓMEROS]

Límite de exposición a largo plazo (8-horas TWA): LEP 500 ppm 2085 mg/m<sup>3</sup>

VLI

LEP = Valor límite de exposición profesional.

VLI = Agente químico para el que la U.E. estableció en su día un valor límite indicativo.

##### HEPTANO [E ISÓMEROS] (CAS: 142-82-5)

DNEL	Trabajadores - Inhalación; Larga duración Efectos sistemicos: 2085 mg/m <sup>3</sup>
	Trabajadores - dérmico; Larga duración Efectos sistemicos: 300 mg/kg pc/día
	Trabajadores - Oral; Larga duración Efectos sistemicos: 149 mg/kg pc/día

##### 1,8-DIAZABICYCLO[5.4.0]UNDEC-7-ENE (CAS: 6674-22-2)

DNEL	Trabajadores - Inhalación; Larga duración Efectos sistemicos: 4.4 mg/m <sup>3</sup>
	Trabajadores - dérmico; Larga duración Efectos sistemicos: 1.25 mg/kg pc/día
PNEC	- agua dulce; 0.24 mg/l
	- Agua marina; 0.024 mg/l
	- STP; 13 mg/l
	- Sedimento (de agua dulce); 137 mg/kg
	- Sedimento (de agua marina); 13.7 mg/kg

### 8.2 Controles de la exposición

#### Equipo especial de protección



<b>Controles técnicos apropiados</b>	Proveer ventilación adecuada de escape general y local. Respete los límites de exposición profesional para los productos o ingredientes.
<b>Protección de los ojos/la cara</b>	Se debe usar la siguiente protección: Gafas protectoras o careta contra salpicaduras químicas.
<b>Protección de las manos</b>	Se recomienda que resista a productos químicos, guantes impermeables están desgastados. El tipo más adecuado se debe elegir en colaboración con el proveedor/fabricante de guantes, que pueden proporcionar información sobre el tiempo de penetración del material de los guantes.
<b>Otra protección de piel y cuerpo</b>	Utilice controles de ingeniería para reducir la contaminación del aire a nivel de exposición permisible. Usar ropa apropiada para prevenir cualquier posibilidad de contacto líquido y repetido o contacto de vapor prolongado. Suministrar una estación lavavojos y ducha de seguridad. Usar vestimenta protectora (batas, monos)
<b>Medidas de higiene</b>	Lavarse al terminar cada turno de trabajo y antes de comer, fumar y usar el baño. Use las prácticas de higiene industrial habituales.
<b>Protección respiratoria</b>	Suministrar una ventilación adecuada. Protección respiratoria puede ser necesaria si se produce contaminación excesiva en el aire. Asegúrese de que todo el equipo de protección respiratoria es adecuado para el uso previsto y tiene marcado 'CE'.

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

## Permabond Polyolefin Primer (POP)

<b>Color</b>	Incoloro.
<b>Olor</b>	Características.
<b>Umbral del olor</b>	No disponible.
<b>pH</b>	No relevante.
<b>Punto de fusión</b>	No disponible.
<b>Punto de ebullición inicial y rango</b>	96.1-98.9°C/205-210°F
<b>Punto de inflamación</b>	-2°C/28.4°F
<b>Indice de evaporación</b>	No determinado.
<b>Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosión</b>	Límite superior inflamable/explosivo: 7 % Límite inferior inflamable/explosivo: 1.1 %
<b>Densidad de vapor</b>	No disponible.
<b>Solubilidad(es)</b>	Insoluble en agua.
<b>Coefficiente de reparto</b>	No determinado.
<b>Temperatura de descomposición</b>	No disponible.
<b>Propiedades de explosión</b>	No determinado.
<b>Propiedades oxidantes</b>	No disponible.

### 9.2. Otros datos

#### SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

##### 10.1. Reactividad

**Reactividad** Los siguientes materiales pueden reaccionar con el producto: Agentes oxidantes fuertes.

##### 10.2. Estabilidad química

**Estabilidad** Estable a temperatura ambiente normal y cuando es usado como se recomienda.

##### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

**Posibilidad de reacciones peligrosas** No hay conocimiento de peligros de reactividad asociados con este producto.

##### 10.4. Condiciones que deben evitarse

**Condiciones que deben evitarse** Evitar calor, llamas y otras fuentes de ignición.

##### 10.5. Materiales incompatibles

**Materiales que deben evitarse** Ácidos. Agentes oxidantes fuertes.

##### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

**Productos de descomposición peligrosos** Sin datos disponibles.

#### SECCIÓN 11: Información toxicológica

##### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

## Permabond Polyolefin Primer (POP)

<b>Efectos toxicológicos</b>	La información facilitada se basa en datos de los componentes y de productos similares. Evitar respirar los vapores. Evitar el contacto con los ojos y prolongado con la piel.
<b><u>Corrosión/irritación dérmica</u></b>	
<b>Corrosión/irritación dérmica</b>	Irrita la piel.
<b><u>Daño/irritación ocular grave</u></b>	
<b>Daño/irritación ocular graves</b>	Ligeramente irritante.
<b><u>Sensibilización respiratoria</u></b>	
<b>Sensibilización respiratoria</b>	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
<b><u>Sensibilización dérmica</u></b>	
<b>Sensibilización de la piel</b>	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
<b><u>Mutagenicidad en células germinales</u></b>	
<b>Genotoxicidad - in vitro</b>	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
<b>Genotoxicidad - in vivo</b>	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
<b><u>Carcinogenicidad</u></b>	
<b>Carcinogenicidad</b>	No component of this product present at levels great than or equal to 0.1% is identified as a known carcinogen.
<b><u>Toxicidad para la reproducción</u></b>	
<b>Toxicidad para la reproducción - fertilidad</b>	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
<b><u>Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única</u></b>	
<b>STOT - exposición única</b>	May cause central nervous system disorder (e.g. narcosis involving a loss of coordination, weakness, fatigue, mental confusion, and blurred vision) and/or damage.
<b>Órganos diana</b>	Sistema nervioso central
<b><u>Toxicidad específica en determinados órganos - exposiciones repetidas</u></b>	
<b>STOT - Exposición repetida</b>	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
<b><u>Peligro de aspiración</u></b>	
<b>Peligro de aspiración</b>	Peligro de aspiración si se ingiere. Entrada en los pulmones después de la ingestión o el vómito puede causar neumonía química.
<b>Inhalación</b>	Los vapores tienen efecto narcótico. Puede causar irritación del sistema respiratorio.
<b>Ingestión</b>	Puede ser nocivo en caso de ingestión y penetración en la vías respiratorias.
<b>Contacto con la piel</b>	Provoca irritación cutánea.
<b>Contacto con los ojos</b>	Efecto irritante. Puede provocar rubor y escozor.
<b>Ruta de exposición</b>	Inhalación Ingesta Piel y/o contacto con los ojos

### SECCIÓN 12: Información Ecológica

**Ecotoxicidad** Muy tóxico para los organismos acuáticos con efectos nocivos muy duraderos.

#### 12.1. Toxicidad

**Toxicidad** Información no disponible.

#### 12.2. Persistencia y degradabilidad

## Permabond Polyolefin Primer (POP)

**Persistencia y degradabilidad** El producto es fácilmente biodegradable.

### 12.3. Potencial de bioacumulación

**Potencial de bioacumulación** La bioacumulación es considerada improbable debido a la baja solubilidad en agua de este producto.

**Coefficiente de reparto** No determinado.

### 12.4. Movilidad en el suelo

**Movilidad** El producto contiene disolventes orgánicos que se evaporan fácilmente a partir de todas las superficies.

### 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

**Resultados de la evaluación PBT y mPmB** Esta sustancia no está clasificada como PBT o vPvB según los criterios actuales de la UE.

### 12.6. Otros efectos adversos

**Otros efectos adversos** Ninguno conocido.

## SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

**Información general** Dispose of according to Federal, State/Provincial and local regulations. Refer to section 8 before handling. Los recipientes vacíos pueden contener restos del producto. Observar las precauciones que se indican aquí y en la etiqueta, aún después de vaciarlos.

**Métodos de eliminación** Absorber en vermiculita, tierra seca o arena y colocar en recipientes. Deshágase de los desechos a través de un contratista autorizado para la eliminación. Los recipientes deben ser vaciados completamente antes de su eliminación por el riesgo de una explosión.

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

### 14.1. Número ONU

1206

### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

**Nombre apropiado para el transporte (IMDG)** FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Hydrocarbons, C7, n-Alkanes, isoalkanes, cyclics) (1,2-dichloroethylene)

**Nombre apropiado para el transporte (ICAO)** FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Hydrocarbons, C7, n-Alkanes, isoalkanes, cyclics) (1,2-dichloroethylene)

### 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

3

**Etiquetas de Transporte**



### 14.4. Grupo de embalaje

II

### 14.5. Peligros para el medio ambiente

## Permabond Polyolefin Primer (POP)

### Sustancia contaminante peligrosa/contaminante marino



#### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

#### 14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC

### SECCIÓN 15: Información reglamentaria

#### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

#### 15.2. Evaluación de la seguridad química

Ninguna evaluación de la seguridad química has sido llevada a cabo.

#### Existencias

##### Canadá (DSL/NDSL)

Todos los ingredientes están listados o son exentos.

##### Estados Unidos (TSCA)

Todos los ingredientes están listados o son exentos.

##### Estados Unidos (TSCA) 12(b)

None above reporting limits

### SECCIÓN 16: Otra información

<b>Abreviaciones y acrónimos de la clasificación</b>	Flam. Liq. = Líquido inflamable
	Eye Irrit. = Irritación ocular
	Skin Irrit. = Irritación cutánea
	STOT SE = Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única)
	Asp. Tox. = Peligro por aspiración
<b>Fecha de revisión</b>	15/10/2020
<b>Revisión</b>	2
<b>Fecha de remplazo</b>	01/10/2018
<b>Indicaciones de peligro en su totalidad</b>	<p>H225 Líquido y vapores muy inflamables.</p> <p>H301 Tóxico en caso de ingestión.</p> <p>H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.</p> <p>H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.</p> <p>H315 Provoca irritación cutánea.</p> <p>H318 Provoca lesiones oculares graves.</p> <p>H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.</p> <p>H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.</p> <p>H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.</p>

Esta información se refiere únicamente al material específico mencionado y puede no ser válida para dicho material, usado en combinación con cualquier otro material o en cualquier proceso. Esta información es, para su conocimiento y entendimiento de la empresa, exacta y fiable a partir de la fecha indicada. Sin embargo, ninguna garantía o representación se hace a la exactitud, fiabilidad o integridad. Es responsabilidad del usuario asegurarse de la idoneidad de estas informaciones para su propio uso particular.